



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
TOMASZ CHRÓSTNY

DNR-2.730.2.2020.BB

Warszawa, 16 lipca 2020 r.

DECYZJA DNR-2/ 136 /2020

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 w związku z art. 1 ust. 1a pkt 7 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2019 r., poz. 155), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie wobec FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, w sprawie wprowadzonych do obrotu *rębaków do drewna model KD1580 i model KD1582*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 33 ust. 1, § 56 ust. 1 pkt 1, § 57 ust. 1, § 59 ust. 1 pkt 1, § 89 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228), dalej: „rozporządzenie” oraz innymi wymaganiami zawartymi w pkt 1.3.1 Załącznika nr 3 do rozporządzenia, w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku u przedsiębiorcy DAWIKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością TRADE spółka komandytowa z siedzibą w Koteżu, stwierdzono w ofercie handlowej m.in. *rębaki do drewna model KD1580 i model KD1582*, dalej również „wyroby”, „maszyny”.

Jak ustalono, FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie wprowadziła do obrotu jako importer - 485 sztuk *rębaka do drewna model KD1580* i 238 sztuk *rębaka do drewna model KD1582*. Wyroby zakupione zostały od TANGMEN HOLDING (HONGKONG) CO., LIMITED, NINGBO 315100, CHINA, zgodnie z Commercial Invoice No: DM190025 z 3 września 2019 r. i Commercial Invoice No: DM190025 z 17 września 2019 r.

Oznakowanie maszyn wskazywało, że FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest upoważnionym przedstawicielem producenta,



na potwierdzenie czego przedłożono dokument - Authorization Letter z 1 lutego 2019 r. Zgodnie jednak z jego treścią, wskazany przedsiębiorca upoważniony został jedynie do sprzedaży przedmiotowych wyrobów, co nie jest równoznaczne z uznaniem go za upoważnionego przedstawiciela producenta, w świetle definicji art. 5 pkt 5 ustawy o systemie oceny zgodności. Upoważnionym przedstawicielem jest bowiem osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym upoważnioną przez producenta na piśmie do działania w jego imieniu.

W wyniku badań organoleptycznych, przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, z uwzględnieniem wymagań zawartych w normie PN-EN 609-1:2017-02 *Maszyny rolnicze i leśne. Bezpieczeństwo łuparek do drewna. Część 1: Łuparki klinowe*, stwierdzono naruszenie:

- a) pkt 5.9.2.1 - brak wyposażenia maszyn w części roboczej w osłony zabezpieczające,
- b) pkt 7.1.a - brak zamieszczenia na wyrobach nazwy i adresu producenta,
- c) pkt 7.1.g - brak podania maksymalnego ciśnienia oleju hydraulicznego,
- d) pkt 7.1.f – brak podania masy w kilogramach.

Ponadto, w dołączonych do maszyn instrukcjach obsługi, jak i w deklaracjach zgodności nie podano nazwy i adresu producenta.

Akta z kontroli przekazane zostały do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK” celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie przepisów ustawy o systemie oceny zgodności.

Na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego, pismem z 14 stycznia 2020 r. Prezes UOKiK zawiadomił FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (dalej „strona postępowania”, „spółka”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonych do obrotu *rębaków do drewna model KD1580 i model KD1582*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- a) § 33 ust. 1, ze względu na brak wyposażenia maszyn w części roboczej w osłony zabezpieczające, co stwarza ryzyko wypadku,
- b) § 56 ust. 1 pkt 1, ze względu na nieumieszczenie na wyrobach nazwy i adresu producenta,
- c) § 57 ust. 1, ze względu na brak podania informacji niezbędnej dla bezpiecznego użytkowania maszyn, tj.: maksymalnego ciśnienia oleju hydraulicznego,
- d) § 59 ust. 1 pkt 1, ze względu na brak w instrukcji obsługi nazwy i adresu producenta,

- e) § 89 ust. 1 pkt 2, ze względu na brak podania w oznakowaniu maszyny jej masy,
- f) pkt 1.3.1 Załącznika nr 3 do rozporządzenia, ze względu na brak nazwy i danych producenta w deklaracjach zgodności, zawartych w instrukcjach obsługi maszyn.

Zważywszy na stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż niezbędne jest podjęcie działań mających na celu wycofanie wyrobów z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach maszyn. Wyjaśnił także, jakie dowody należy przedłożyć na powyższą okoliczność.

Dnia 13 lutego 2020 r. wpłynęło do UOKiK pismo, w którym spółka poinformowała, iż nie posiada zakwestionowanych wyrobów na stanie magazynowym, a ich zakup miał charakter incydentalny. Strona postępowania wyjaśniła, że wszystkie zakupione maszyny sprzedane zostały jednemu kontrahentowi, tj.: DAWIKA sp. z o.o. Trade sp.k. z siedzibą w Koteżu, który zgodnie ze złożonym oświadczeniem nie posiada ich w swojej ofercie handlowej. Do pisma załączono pismo skierowane do ww. odbiorcy, oświadczenie kontrahenta o posiadaniu jedynie zabezpieczonych próbek kontrolnych *rębaków do drewna model KD1580* i *model KD1582* wraz ze zdjęciem i dokumentem *Remanent*, faktury sprzedaży wyrobów oraz dowody powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w postaci kopii stron z 2 gazet o zasięgu ogólnopolskim, zawierających wymagane ogłoszenie - WPROST z 9 lutego 2020 r. i Do Rzeczy z 3 – 9 lutego 2020 r.

Pismem z 18 lutego 2020 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że zważywszy na to, iż jedynym odbiorcą wskazanych maszyn była DAWIKA sp. z o.o. TRADE sp.k. z siedzibą w Koteżu, która nie posiada ich w swojej ofercie handlowej, zasadne jest złożenie przez tego kontrahenta oświadczenia o poinformowaniu jego odbiorców o niezgodnościach wyrobów i zagrożeniu, jakie stwarzają oraz konieczności niezwłocznego wycofania ich z oferty sprzedaży oraz dokonania zwrotu. W przypadku uzyskania zwrotów, należy przedstawić faktury korygujące na tę okoliczność. Strona postępowania została również powiadomiona o konieczności ponownego przedłożenia dowodów złożonych przez jedynego kontrahenta, w wymaganej przepisami formie, tj.: kopie poświadczone za zgodność z oryginałem.

W odpowiedzi, pismem z 18 marca 2020 r. spółka poinformowała, iż drogą mailową uzyskała oświadczenie DAWIKA sp. z o.o. TRADE sp.k. z siedzibą w Koteżu oraz kopie wymaganych dokumentów poświadczone za zgodność z oryginałem, które załączyła do pisma. Z oświadczenia wynikało, iż odbiorcy DAWIKA sp. z o.o. TRADE sp.k. z siedzibą w Koteżu zostali poinformowani o niezgodnościach wyrobów i konieczności wycofania ich z oferty sprzedaży, jednak nie dokonali żadnych zwrotów maszyn.

W piśmie z 16 kwietnia 2020 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przedłożenie dowodów uzyskanych od jedyne go kontrahenta drogą mailową, w wymaganej przepisami prawa formie (kopie potwierdzone za zgodność z oryginałem). Spółka została także poinformowana o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań oraz o możliwości przedstawienia stanowiska w sprawie. W tym samym piśmie Prezes UOKiK powiadomił spółkę, że zgodnie z art. 15 z.zs ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. poz. 374 z późn. zm.), który wszedł w życie w dniu 31 marca 2020 r., w okresie stanu zagrożenia epidemicznego lub stanu epidemii ogłoszonego z powodu COVID, począwszy od 31 marca 2020 r. bieg terminów procesowych w postępowaniach administracyjnych nie rozpoczyna się, a rozpoczęty ulega zawieszeniu na ten okres. Stąd też, wyznaczony w piśmie termin na przedstawienie stanowiska w sprawie oraz wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań nie rozpoczyna biegu, a jego bieg rozpocznie się po ustaniu stanu zagrożenia epidemicznego lub stanu epidemii. Czynności dokonane w tym okresie będą skuteczne.

Wobec zwrotu 15 maja 2020 r. niepodjętej w terminie korespondencji, zawierającej pismo z 16 kwietnia 2020 r., zostało ono ponownie przekazane stronie postępowania.

Ze względu na nieprzedłożenie materiału dowodowego w wymaganej przepisami prawa formie, pismem z 6 lipca 2020 r. Prezesa UOKiK, na podstawie art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), wezwał stronę postępowania do usunięcia wskazanych braków formalnych, pod rygorem pozostawienia przesłanej dokumentacji bez rozpoznania.

W dniu 13 lipca 2020 r. spółka przedstawiła wymaganą dokumentację w sprawie, w formie kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Według art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa

członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zgodnie z brzmieniem art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

FOREINTRADE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest importerem *rębaków do drewna model KD1580 i model KD1582*.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku maszyn, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, iż *rębaki do drewna model KD1580 i model KD1582* nie spełniają wymagań określonych w pkt 5.9.2.1, pkt 7.1.a, pkt 7.1.g i pkt 7.1.f normy PN-EN 609-1:2017-02 *Maszyny rolnicze i leśne. Bezpieczeństwo łuparek do drewna. Część 1: Łuparki klinowe*. Ponadto, dołączone do maszyn instrukcje obsługi oraz deklaracje zgodności nie zawierały nazwy i adresu producenta.

Powyższe uzasadniało wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów niezgodnych z wymaganiami zawartymi w § 33 ust. 1, § 56 ust. 1 pkt 1, § 57 ust. 1, § 59 ust. 1 pkt 1, § 89 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia oraz w pkt 1.3.1 Załącznika nr 3 do rozporządzenia.

Przepis § 33 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że ruchome elementy maszyny powinny być zaprojektowane i wykonane tak, aby zapobiec ryzyku zetknięcia mogącego być przyczyną wypadku, a gdy ryzyko to nadal istnieje, ruchome elementy maszyny powinny być wyposażone w osłony lub urządzenia ochronne. Według § 56 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, oznaczenia maszyn powinny być widoczne, czytelne i trwałe. Powinny one zawierać co najmniej nazwę i adres producenta oraz jego upoważnionego przedstawiciela, jeżeli taki występuje. Zgodnie natomiast z brzmieniem § 59 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, instrukcje, o których mowa w § 58 ust. 1, powinny zawierać co najmniej następujące informacje, jeżeli ma to zastosowanie: nazwę i pełny adres producenta i jego upoważnionego przedstawiciela. Przepis § 89 ust. 1 pkt 2 stanowi, że w oznakowaniu maszyny przemieszczającej się, oprócz informacji, o których mowa w § 56 i 57,

należy zamieścić w sposób widoczny, czytelny i trwałe: masę dla najczęściej stosowanej konfiguracji maszyny, podaną w kilogramach (kg). W pkt 1.3.1 Załącznika nr 3 do rozporządzenia wskazano, że deklaracja zgodności WE powinna zawierać nazwę i pełny adres producenta oraz jego upoważnionego przedstawiciela, jeżeli ma to zastosowanie.

Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę o możliwości podjęcia działań dobrowolnych, wyznaczając termin na ich podjęcie i wskazując dowody, jakie należy przedłożyć na tę okoliczność.

W toku prowadzonego postępowania, spółka przedstawiła dowody na potwierdzenie podjętych działań dobrowolnych. Strona postępowania oświadczyła, iż nie posiada wyrobów na stanie magazynowym a zakupiona partia maszyn sprzedane zostały jednemu odbiorcy – DAWIKA sp. z o.o. TRADE sp.k. z siedzibą w Koteżu. Dowody przedstawione przez stronę postępowania, w postaci oświadczenia wskazanego kontrahenta o braku wyrobów w ofercie handlowej, oświadczenia DAWIKA sp. z o.o. TRADE sp.k. z siedzibą w Koteżu o poinformowaniu odbiorców o niezgodnościach wyrobów i konieczności ich zwrotu oraz dowody powiadomienia konsumentów o niezgodnościach maszyn – 2 ogłoszenia opublikowane w prasie ogólnopolskiej, stanowią w ocenie Prezesa UOKiK wystarczającą podstawę do stwierdzenia, że przedmiotowe wyroby nie znajdują się w obrocie, a użytkownicy zostali powiadomieni o istniejących niezgodnościach.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

Według art. 1 ust. 1a pkt 7 ustawy o systemie oceny zgodności, przepisy ustawy stosuje się do maszyn.

W związku z powyższym orzeczono, jak w sentencji.

Pouczenie

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.) w związku z art. 43b ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2019 r., poz. 155), strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie z art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2018 r. poz. 1302 z późn. zm.) strona może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu

Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w terminie 30 dni od dnia doręczenia skarżącej niniejszej decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięcia decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 221, poz. 2193 z późn. zm.), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.

3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325 z późn. zm.), stronie postępowania składającej skargę na decyzję Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądowoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych.
4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka
/podpisano elektronicznie/